

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение высшего образования "Пермский  
государственный национальный исследовательский  
университет"**

**Кафедра лингводидактики**

**Авторы-составители: Шутёмова Наталья Валерьевна  
Бисерова Наталья Васильевна  
Мишланова Светлана Леонидовна**

Программа производственной практики

**ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА**

Код УМК 82773

Утверждено  
Протокол №6  
от «10» февраля 2023 г.

Пермь, 2023

## **1. Вид практики, способ и форма проведения практики**

Вид практики **производственная**

Тип практики **преддипломная практика**

Способ проведения практики **стационарная, выездная**

Форма (формы) проведения практики **дискретная**

## **2. Место практики в структуре образовательной программы**

Производственная практика « Преддипломная практика » входит в обязательную часть Блока « Б.2 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление: **45.03.02** Лингвистика

направленность Перевод и переводоведение (английский язык)

### **Цель практики :**

Подготовка и написание выпускной квалификационной работы (ВКР), ознакомление с литературой по теме работы в библиотеках и овладение необходимыми научно-исследовательскими навыками в области данной профессии.

### **Задачи практики :**

- ознакомиться с фондами библиотек и осуществить сбор информации по тематике выпускной квалификационной работы;
- закрепить выработанные в ходе освоения программы умения пользоваться научной, справочной, методической литературой на родном и иностранном языках;
- закрепить навыки работы с текстом: интерпретации, аннотирования, реферирования;
- развить навыки по организации труда переводчика и лингвиста при работе со специальной литературой;
- углубить знания по теории и практике выпускной квалификационной работы;
- развить навыки научного стиля на иностранном и родном языках;
- развить способности осознанного отбора информации, вычленения главного и второстепенного, структурирования информации

### **3. Перечень планируемых результатов обучения**

В результате прохождения практики **Преддипломная практика** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

#### **45.03.02 Лингвистика (направленность : Перевод и переводоведение (английский язык))**

**ПК.3** способен проводить научные исследования в области лингвистики, переводоведения, межкультурной коммуникации с использованием понятийного аппарата и современных методик поиска, анализа и обработки материала исследования для решения профессиональных задач

##### **Индикаторы**

**ПК.3.1** использует понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач

**ПК.3.2** использует современные методики поиска, анализа и обработки материала исследования, логично и последовательно представляет результаты собственного исследования

**ПК.3.3** проводит анализ исследований в избранной области, соотносит новую информацию с уже имеющейся, обладает информационной и библиографической культурой

**УК.1** Способен осуществлять поиск, анализ и синтез информации, применять системный подход для разрешения проблемных ситуаций

##### **Индикаторы**

**УК.1.2** Работает с противоречивой информацией из разных источников, находит пробелы в необходимой для разрешения проблемы информации, определяет варианты устранения пробелов

**УК.2** Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать способы их решения, исходя из имеющихся ресурсов и ограничений

##### **Индикаторы**

**УК.2.1** Формулирует задачи, исходя из поставленной цели

**УК.4** Способен осуществлять деловую коммуникацию на русском и иностранном языках в устной и письменной формах

##### **Индикаторы**

**УК.4.3** Представляет результаты деятельности на публичных мероприятиях в устной и письменной формах

#### 4. Содержание и объем практики, формы отчетности

Преддипломная практика нацелена на расширение научного кругозора обучающихся за счет углубления представления об активно обсуждаемых в мировой и отечественной лингвистике проблемах, совершенствования навыка сопоставительного анализа различных точек зрения и интерпретации научных концепций, формирование и развитие навыков научно-исследовательской деятельности.

<b>Направления подготовки</b>	45.03.02 Лингвистика (направленность: Перевод и переводоведение (английский язык))
<b>форма обучения</b>	очно-заочная
<b>№№ триместров, выделенных для прохождения практики</b>	12
<b>Объем практики (з.е.)</b>	6
<b>Объем практики (ак.час.)</b>	216
<b>Форма отчетности</b>	Экзамен (12 триместр)

#### Примерный график прохождения практики

Количество часов	Содержание работ	Место проведения
<b>Преддипломная практика</b>		
216	В ходе практики обучающиеся ознакомятся с ведущими парадигмами научного знания, расширят тезаурус и лексикон, совершенствуют навыки творческой работы с языковым материалом, овладеют основными обще- и частно-лингвистическими методами сбора и обработки теоретического и практического материала исследования для написания собственного научного исследования.	Кафедра, а также библиотеки ПГНИУ и г. Перми. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена сетевая форма прохождения практики.
1.Подготовительный этап практики. Установочная конференция. разработка и утверждение задания на практику совместно с научным руководителем		
6	Перед началом преддипломной практики кафедра формирует приказ о направлении студентов на практику. Программа преддипломной практики доводится до сведения студентов на организационном собрании в ПГНИУ. Для руководства практикой назначаются руководители практики от кафедры. Для составления индивидуальных планов и контроля за их выполнением привлекаются научные руководители выпускных квалификационных работ студентов. Перед началом преддипломной практики студент разрабатывает совместно с научным руководителем задание для прохождения практики и предоставляет его в распечатанном варианте за подписью руководителя выпускной квалификационной работы руководителю	Кафедра, а также библиотеки ПГНИУ и г. Перми. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена сетевая форма прохождения практики.

Количество часов	Содержание работ	Место проведения
	практики. Система заданий преддипломной практики разрабатывается научными руководителями индивидуально в зависимости от тематики и специфики написания выпускной квалификационной работы студента. Задания могут включать ознакомление и конспектирование литературы по соответствующей тематике, поиск материала через электронные ресурсы, обработка и анализ информации по тематике и прочее.	
<b>2. Основной этап практики. Выполнение задания на практику.</b>		
182	<p>В соответствии с полученными в ходе преддипломной практики научно-исследовательскими навыками и компетенциями студенты смогут собрать необходимый теоретический и/или практический материал для написания выпускной квалификационной работы бакалавра.</p> <p>Студент-практикант обязан:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ознакомиться с программой преддипломной практики.</li> <li>2. Выполнять содержательную часть программы преддипломной практики.</li> <li>3. Соблюдать установленный порядок на месте прохождения практики.</li> <li>4. Соблюдать технику безопасности на рабочем месте.</li> <li>5. Выполнять требования руководителей (руководителя практики и научного руководителя).</li> <li>6. Вовремя отчитаться о проделанной за время практики работе.</li> <li>7. Сдать в срок отчетные документы на кафедру.</li> </ol>	<p>Кафедра, а также библиотеки ПГНИУ и г. Перми.</p> <p>Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена сетевая форма прохождения практики.</p>
<b>3. Подготовка отчета по преддипломной практике.</b>		
24	<p>Форма отчетности предполагает:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Задание на преддипломную практику (за подписью научного руководителя);</li> <li>2. Подробный отчет о прохождении преддипломной практики, включающий дневник практики, конспекты основных источников (с письменными замечаниями и оценкой научного руководителя), шаблон которого доводится до сведения студентов заранее.</li> </ol>	<p>Кафедра, а также библиотеки ПГНИУ и г. Перми.</p> <p>Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена сетевая форма прохождения практики.</p>
<b>4. Подведение итогов практики. Рефлексия. Итоговая конференция</b>		
4	<p>Подведение итогов практики. Индивидуальные отчеты студентов. Рефлексия. Обсуждение выступлений практикантов. Рекомендации по написанию ВКР.</p> <p>Условия организации и проведения практики для лиц с ОВЗ и инвалидностью.</p> <p>Для лиц с ОВЗ и инвалидностью программой предусмотрены альтернативные места прохождения практики. Индивидуальная программа практики составляется</p>	<p>Кафедра, а также библиотеки ПГНИУ и г. Перми.</p> <p>Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена сетевая форма прохождения</p>

Количество часов	Содержание работ	Место проведения
	<p>с учетом рекомендаций психолого-медико-педагогической комиссии или МСЭ.</p> <p>Возможно изменение временных рамок прохождения текущей промежуточной аттестации, а именно, предусмотрено увеличение времени на подготовку и сдачу отчетности по практике в пределах 1 академического часа.</p> <p>Формы проведения практики определяются с учетом особенностей психофизиологического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья обучающихся.</p>	практики.

## 5. Перечень учебной литературы, необходимой для проведения практики

### Основная

1. Головина, Е. В. Практика перевода специального текста : практикум / Е. В. Головина. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 108 с. — ISBN 978-5-7410-1298-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/54143.html>
2. Андреева, Е. Д. Теория перевода. Технология перевода : учебное пособие / Е. Д. Андреева. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 153 с. — ISBN 978-5-7410-1737-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/71336.html>
3. Пустынникова, Е. В. Методология научного исследования : учебное пособие / Е. В. Пустынникова. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 126 с. — ISBN 978-5-4486-0185-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/71569>

### Дополнительная

1. Плеханова, Т. Ф. Дискурс-анализ текста : пособие для студентов вузов / Т. Ф. Плеханова. — Минск : ТетраСистемс, 2011. — 369 с. — ISBN 978-985-536-114-6. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/28074>
2. Аликина, Е. В. Теория перевода первого иностранного языка : учебное пособие / Е. В. Аликина, С. С. Хромов. — Москва : Евразийский открытый институт, 2010. — 168 с. — ISBN 978-5-374-00352-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/10866>
3. Афанасьев, В. В. Методология и методы научного исследования : учебное пособие для вузов / В. В. Афанасьев, О. В. Грибкова, Л. И. Уколова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 154 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02890-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://urait.ru/bcode/453479>
4. Исакова, А. И. Научная работа : учебное пособие / А. И. Исакова. — Томск : Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2016. — 109 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/72125.html>

## **6. Перечень ресурсов сети «Интернет», требуемых для проведения практики**

При прохождении практики требуется использование следующих ресурсов сети «Интернет» :

**www.philology.ru** портал научных публикаций  
**elibrary.ru** научная электронная библиотека  
**www.rsl.ru** Российская государственная библиотека  
**index** сайт Высшей аттестационной комиссии РФ

## **7. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики**

Образовательный процесс по практике **Преддипломная практика** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС)
- 2) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
- 3) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
- 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
- 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ (**student.psu.ru**).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

- система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).
- система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.
- система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

## **8. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики**

- 1) Для проведения групповых и индивидуальных консультаций необходима учебная аудитория, оснащенная меловой и (или) маркерной доской.
- 2) Для самостоятельной работы используются помещения Научной библиотеки ПГНИУ, оснащенные компьютерной техникой и обеспечивающие доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с



доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Перед началом преддипломной практики кафедра и деканат факультета СИЯиЛ формируют приказ о направлении студентов на практику. Программа преддипломной практики доводится до сведения студентов на организационном собрании в ПГНИУ. Для руководства практикой назначаются руководители практики от кафедры. Для составления индивидуальных планов и контроля за их выполнением привлекаются научные руководители выпускных квалификационных работ студентов. Перед началом преддипломной практики студент разрабатывает совместно с научным руководителем задание для прохождения практики и предоставляет его в распечатанном варианте за подписью руководителя выпускной квалификационной работы руководителю практики. После прохождения практики студент предоставляет руководителю практики подробный отчет в письменной форме о прохождении практики согласно шаблону (прилагается). Отчет предварительно заверяется научным руководителем выпускной квалификационной работы. При этом руководитель дает оценку качества выполнения плана студентом. На основании данного отчета руководитель практики оценивает преддипломную практику студента.

Система заданий преддипломной практики разрабатывается научными руководителями индивидуально в зависимости от тематики и специфики написания выпускной квалификационной работы студента. Задания могут включать ознакомление и конспектирование литературы по соответствующей тематике, поиск материала через электронные ресурсы, обработка и анализ информации по тематике и прочее. В соответствии с полученными в ходе преддипломной практики научно-исследовательскими навыками и умениями студенты смогут собрать необходимый теоретический и/или практический материал для написания выпускной квалификационной работы специалиста.

Студент-практикант обязан:

1. Ознакомиться с программой преддипломной практики.
2. Выполнять содержательную часть программы преддипломной практики.
3. Соблюдать установленный порядок на месте прохождения практики.
4. Соблюдать технику безопасности на рабочем месте.
5. Выполнять требования руководителей (руководителя практики и научного руководителя).
6. Вовремя отчитаться о проделанной за время практики работе.
7. Сдать отчетные документы на кафедру.

## Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

### Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции. Индикаторы и критерии их оценивания

#### ПК.3

способен проводить научные исследования в области лингвистики, переводоведения, межкультурной коммуникации с использованием понятийного аппарата и современных методик поиска, анализа и обработки материала исследования для решения профессиональных задач

Компетенция	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p><b>ПК.3.1</b> использует понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач</p>	<p>Знать о методах и методологии теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения. Уметь использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач. Владеть методами теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.</p>	<p><b>Неудовлетворительно</b> Не владеет необходимыми навыками при формировании компетенции.</p> <p><b>Удовлетворительно</b> Знает о методах и методологии теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения. Не умеет использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач, допускает множественные ошибки. Не владеет методами теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.</p> <p><b>Хорошо</b> Знает о методах и методологии теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения. Умеет использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач. Владеет методами теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач, отдельные недочеты.</p> <p><b>Отлично</b> Знает о методах и методологии теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения. Умеет использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач. Владеет методами теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.</p>

<p><b>ПК.3.2</b> использует современные методики поиска, анализа и обработки материала исследования, логично и последовательно представляет результаты собственного исследования</p>	<p>Знать о подходах к современным методикам поиска, анализа и обработки материала исследования. Уметь осуществлять методики поиска, анализа и обработки материала исследования. Владеть навыками логичного и последовательного представления результатов собственного исследования.</p>	<p><b>Неудовлетворительно</b> Не владеет необходимыми навыками при формировании компетенции.</p> <p><b>Удовлетворительно</b> Знает о подходах к современным методикам поиска, анализа и обработки материала исследования. Умеет осуществлять методики поиска, анализа и обработки материала исследования, может допускать существенные ошибки и неточности. Не владеет навыками логичного и последовательного представления результатов собственного исследования.</p> <p><b>Хорошо</b> Знает о подходах к современным методикам поиска, анализа и обработки материала исследования. Умеет осуществлять методики поиска, анализа и обработки материала исследования. Владеет навыками логичного и последовательного представления результатов собственного исследования, но допускает единичные ошибки.</p> <p><b>Отлично</b> Знает о подходах к современным методикам поиска, анализа и обработки материала исследования. Умеет осуществлять методики поиска, анализа и обработки материала исследования. Владеет навыками логичного и последовательного представления результатов собственного исследования.</p>
<p><b>ПК.3.3</b> проводит анализ исследований в избранной области, соотносит новую информацию с уже имеющейся, обладает информационной и библиографической культурой</p>	<p>Знать о методике применения анализа исследований в переводческой области. Уметь использовать и соотносить новую информацию с полученными данными и сведениями. Владеть навыками информационной и библиографической культуры.</p>	<p><b>Неудовлетворительно</b> Не владеет необходимыми навыками при формировании компетенции.</p> <p><b>Удовлетворительно</b> Знает о методике применения анализа исследований в переводческой области. Не умеет использовать и соотносить новую информацию с полученными данными и сведениями. Владеет навыками информационной и библиографической культуры, может допускать существенные неточности.</p> <p><b>Хорошо</b></p>

		<p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает о методике применения анализа исследований в переводческой области. Умеет использовать и соотносить новую информацию с полученными данными и сведениями, но допускает единичные неточности.</p> <p>Владеет навыками информационной и библиографической культуры.</p> <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>Знает о методике применения анализа исследований в переводческой области. Умеет использовать и соотносить новую информацию с полученными данными и сведениями.</p> <p>Владеет навыками информационной и библиографической культуры.</p>
--	--	---

### УК.1

**Способен осуществлять поиск, анализ и синтез информации, применять системный подход для разрешения проблемных ситуаций**

Компетенция	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p><b>УК.1.2</b> Работает с противоречивой информацией из разных источников, находит пробелы в необходимой для разрешения проблемы информации, определяет варианты устранения пробелов</p>	<p>Знать основные пути поиска информации в научном исследовании.</p> <p>Уметь работать с противоречивой информацией из разных источников, находить пробелы в необходимой для разрешения проблемы информации.</p> <p>Владеть навыками определения вариантов устранения пробелов при поиске информации в ходе научного исследования.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Неудовлетворительно</b></p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p style="text-align: center;"><b>Удовлетворительно</b></p> <p>Знает основные пути поиска информации в научном исследовании.</p> <p>Умеет при консультативной поддержке работать с противоречивой информацией из разных источников, находить пробелы в необходимой для разрешения проблемы информации.</p> <p>Не владеет навыками определения вариантов устранения пробелов при поиске информации в ходе научного исследования.</p> <p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает основные пути поиска информации в научном исследовании.</p> <p>Умеет работать с противоречивой информацией из разных источников, находить пробелы в необходимой для разрешения проблемы информации.</p> <p>Владеет навыками определения вариантов устранения пробелов при поиске информации в ходе научного исследования,</p>

		<p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>допуская отдельные неточности.</p> <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>Знает основные пути поиска информации в научном исследовании.</p> <p>Умеет работать с противоречивой информацией из разных источников, находить пробелы в необходимой для разрешения проблемы информации.</p> <p>Владеет навыками определения вариантов устранения пробелов при поиске информации в ходе научного исследования.</p>
--	--	---

## УК.2

**Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать способы их решения, исходя из имеющихся ресурсов и ограничений**

Компетенция	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p><b>УК.2.1</b> Формулирует задачи, исходя из поставленной цели</p>	<p>Знать принципы планирования научного исследования.</p> <p>Уметь формулировать задачи, исходя из поставленной цели научного исследования.</p> <p>Владеть понятийным аппаратом лингвистики, переводоведения и межкультурной коммуникации при формулировке цели и задач исследования.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Неудовлетворительно</b></p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p style="text-align: center;"><b>Удовлетворительно</b></p> <p>Знает принципы планирования научного исследования.</p> <p>Умеет при консультативной поддержке формулировать задачи, исходя из поставленной цели научного исследования.</p> <p>Не владеет необходимым понятийным аппаратом лингвистики, переводоведения и межкультурной коммуникации при формулировке цели и задач исследования.</p> <p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает принципы планирования научного исследования.</p> <p>Умеет формулировать задачи, исходя из поставленной цели научного исследования.</p> <p>Владеет минимальным понятийным аппаратом лингвистики, переводоведения и межкультурной коммуникации при формулировке цели и задач исследования.</p> <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>Знает принципы планирования научного исследования.</p> <p>Умеет формулировать задачи, исходя из поставленной цели научного исследования.</p> <p>Владеет широким понятийным аппаратом лингвистики, переводоведения и межкультурной коммуникации при</p>

		<b>Отлично</b> формулировке цели и задач исследования.
--	--	---

#### УК.4

**Способен осуществлять деловую коммуникацию на русском и иностранном языках в устной и письменной формах**

<b>Компетенция</b>	<b>Планируемые результаты обучения</b>	<b>Критерии оценивания результатов обучения</b>
<b>УК.4.3</b> Представляет результаты деятельности на публичных мероприятиях в устной и письменной формах	Знать специфику презентации результатов научного исследования в устной и письменной формах. Уметь подготовить доклад, сообщение, статью, тезисы по теме научного исследования. Владеть навыками научной коммуникации при представлении результатов научного исследования.	<p><b>Неудовлетворительно</b> Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p><b>Удовлетворительно</b> Знает специфику презентации результатов научного исследования в устной и письменной формах. Умеет подготовить доклад, сообщение, статью, тезисы по теме научного исследования, но испытывает существенные трудности. Не владеет устойчивыми навыками научной коммуникации при представлении результатов научного исследования.</p> <p><b>Хорошо</b> Знает специфику презентации результатов научного исследования в устной и письменной формах. Умеет подготовить доклад, сообщение, статью, тезисы по теме научного исследования. Владеет навыками научной коммуникации при представлении результатов научного исследования, но допускает отдельные стилистические недочеты.</p> <p><b>Отлично</b> Знает специфику презентации результатов научного исследования в устной и письменной формах. Умеет подготовить доклад, сообщение, статью, тезисы по теме научного исследования. Владеет навыками научной коммуникации при представлении результатов научного исследования.</p>

#### Оценочные средства

**Вид мероприятия промежуточной аттестации :** Экзамен

**Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации :** Защищаемое контрольное мероприятие

**Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации :**

**время отводимое на доклад 2**

**Показатели оценивания**

Не владеет необходимыми навыками при формировании компетенции.	<b>Неудовлетворительно</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- научный руководитель рекомендует оценку «удовлетворительно»;</li><li>- задание и отчет представлены с нарушением установленных сроков и/или не по требуемой форме;</li><li>- задание выполнено частично;</li><li>- дневник практики и конспекты основных источников в целом не отличаются полнотой и аналитичностью;</li><li>- невыполненные пункты плана влияют на объем и качество собранного и обработанного материала.</li></ul>	<b>Удовлетворительно</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- научный руководитель рекомендует оценку «хорошо»;</li><li>- задание и отчет представлены в установленные сроки и по требуемой форме;</li><li>- задание выполнено полностью или частично (с объяснением причин невыполненных пунктов плана);</li><li>- дневник практики и конспекты основных источников в целом отличаются полнотой и достаточной аналитичностью;</li><li>- невыполненные пункты плана не влияют существенно на объем и качество собранного и обработанного материала.</li></ul>	<b>Хорошо</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- научный руководитель рекомендует оценку «отлично»;</li><li>- задание и отчет представлены в установленные сроки и по требуемой форме;</li><li>- дневник практики и конспекты основных источников отличаются полнотой и аналитичностью.</li></ul>	<b>Отлично</b>